

Sénégal Oriental 1971 (le 9 Mars)

CD 7 - SIMBINGO 7

Village de **Bantakocouta**

Chant & Musique : **Silatigi Mandjan DANFAKHA**

Linbankuru Banbo

Laila failaala! Ah! Mamadu lasurulaahi!

Ka Balajigi Banbo i ni wuru a la

Sonkuma ni Banbo Musa i ni wura a la

Jigi nin Bala Banbo ni Sonko

Jigi nin Bala Banbo i ni wura a la

Laila failaala! Ah! Woiyo!

N na foala Ala Taala Julujalali

... lemu Manso ti Julujalali

Takikuru Manso ti Julujalali

Ka a la se Mahamadu fanan ma

...

Laila!

Wo tumanana fenfen ni saabjunda mu

Ka a na a folo saabalu fanan ma

...

Fenfen ni jinnekunda mu

Ka a na a folo saabalu fanan ma

Alu bunja be kunben to

Kunbenjalb be kaakaala

-Ala ma diyala

A lo suulu ni waalili garaje

Wolu bunja be kunben to

Fenfen ni naakunda mu

Wolu fanan bunja be kunben to

...

Wo tumana bunja be kunben to

...

...

...

Laila failaala! Ah ! N na wo Ah! duniya banta !

Sikolu karanba ni kabanjobi

Atelu ma a lon duniya to

Ko wali dun se mogo fodeya

Wo tumana kamolu fodeyata

Wo... jalibatɔ finaantu

...N jalibatɔ finaantu
 Wo tumanana julɔlu jajijɔkyata
 Bakunbendin jatawalɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 ... Julujalali
 ... Julujalali
 ... Julujalali
 Ka a la se Mahamadu fanan ma
 Alan n bɛ sumundula le
 Alan n tɛ baraamasu la
 Baraamandula le lakira ti
 Laila failaala! Ah! Woiyo!
 Balajigi Banbɔ Musa
 Dumu ni Siriman duniya tɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 ... Kumɔ jankuran mu
 Wo tumanana duniya tɔ
 Takikuru Mamadi Jaaba Mahan
 Kuruntu Mamadi Kuba Kɛɛla
 N don bɛ Mamadi ma luɔo lun
 Laila failaala! Ah! Woiyo!
 Linbankuru Banbɔ bɛ Linban
 Tan naani maɔɔ naani Linbankuru Banbɔ ka a sela
 Linbankuru Banbɔ dindiya
 Ko alu ma a lɔn Balajigi Banbɔ man tulun lɔn
 Linbankuru Banbɔ man tulun lɔn
 Bakunbendin jatawalɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 Bɔɔtɔ le man wulita
 A tagata Tigini Mahan ya Daaboya
 Tigini Mahan
 Laila failaala!
 Ko n kɔtɔ Tigini Mahan i ni wura i ni keira
 A ko jon bɛ n kɔntɔnna duniya tɔ
 Ko nte Bɔɔtɔ yiran ni Konate
 Laila failaala!
 Ko mun kɛɛta Kɛmogo Dindiya
 Ko kumɔ namɔ bɛɛ di n ma kɔ
 Laila failaala duniya tɔ !
 A ko n naata i denmuso le fanan ma
 A ko N Maaba Sɔkɔnaaba
 Ile ka N Ma Sirandiɔo Sɔkɔna Daabɔla
 A ko Laila failaala!
 Ko n dɔɔkɔ Bɔɔtɔ wo
 A ko ni se na muso di i ma

Fɔ i ko ka ba tɛɛ duniya
 Ni wo tɛ Linbankuru Banbɔ se a sela
 A ko i ka tɛɛ n bila tɔ sininla
 A kɔtɔ ... Mahan
 A kɔtɔ Tigini Mahan
 A ko ni din ni sɔtɔ...
 A ko wo tumanana Sɔkɔnaaba bolo
 Ko Linbankuru Banbɔ mɛ a sela
 A ko Laila failaala!
 Wo tumanana kanna kumɔ tɛ ma
 Mɛn tɛ nala kɛɛla duniya tɔ
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 A ko Laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 A ko dindiɲo Makuta duniya tɔ
 I mɛ na ba duniya
 Ko n dɔɔkɔ Bɔɔtɔ fanaata
 A ko Laila failaala!
 A ko a naata mundin na
 Wo tumanana ko n ka Sɔkɔna di a ma
 Sɔkɔnadin Daabɔ di a ma
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn baabatɔ
 Wo le man mundin wulita
 A ko Laila failaala!
 A ko n Makuta ɲakandin kuubakɛ
 A ko wo tumanana duniya tɔ
 N nte man sɔn muso fanan ti de
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 Ko i mɛ muso di i ma duniya
 A ko tumana n si gido laala muso ni kanma duniya
 Ite bandenna muso nin fanan ma
 A ko bari i n na kɛ na kɛ duniya tɔ
 Fɔ a tɛɛ ba kɔ duniya
 N se muso di i ma duniya tɔ
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn baabatɔ
 Wo le mundin diminna ba
 A ko Laila faiaala!
 Ko n kɔtɔ Tigini Mahan Daabɔ
 Wo tumanana duniya
 A ko... Linbankuru Banbɔ mɛ a sela
 I ka tɛɛ n bila ni sininla la
 A ko nte lemu Bɔɔtɔ di duniya tɔ
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn baabatɔ

Wo le man muso futu ba
 Atelu ma a lɔn a saagita ka muso kanin tugun de
 Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn baaba
 Wo le lu ka maɓɓɔ dan
 Takikuru maɓɓɔ dan
 Ko karundiɓo lɔkɔdiima fɔlɔ n se a la muso di a ma
 Katugu Linbankuru Banbo se a sela
 Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ
 Ko Laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 Kumakan diima ni tɔɓa tɛ kilin di
 Fatuma ni Jirima Jamanuutu ni Nakana
 Farindumu ni Farin Daaba
 Wo tumanana
 Alu mɛ julɔlu je yaayama
 Ka tugu julɔlu tɛ Kondoron diyarin
 Laila failaala!
 Wo tumanana duniya tɔ
 Karundiɓo lɔkɔdiima fɔlɔ siita
 Tan naani mirandin naani
 A ka a di Sɔkɔnaaba ma
 A ko alu a di n dɔɔkɔ Bɔɔtɔ le fanan ma
 Ka tugu a ka a muso le jininna
 Tan naani ni tura naani
 A ka a di Sɔkɔnaaba ma
 A ko alu se taga n dindiɓo dandan Bɔɔtɔla
 Ka tugu a ka muso le jininna
 Tan naani dakandin naani
 Ko alu a di n dɔɔkɔ Bɔɔtɔ le fanan ma
 Ka tugu a ka a muso le jininna
 Jime Sire muso le jininna
 Bakunbendin jatawalɔ
 Atelu ma a lɔn baabatɔ
 Wo le maɓɓa siita
 Denkutu denkutɔ jalimusolu tamakan mu
 Fɔrumusukajan wulɔlu ni Fɔrɔmusudaaba
 Wo tumana jalolu ka koniɓolu fenfendia
 Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ
 Ko alu mɛ maɓɓɔ di ba
 Wo tumanana duniya tɔ
 Baateɓɓe kulunna Baateɓɓe jonbo Siraden Kuula jininna
 Wo tumanana wo lemu kulunɓolu benba ti
 Laila failalaa! Ah! Woyio!
 I tagata lɔ baadaala tugun de
 Atelu ma a lɔn Bɔɔtɔ diminnata

Tan naani ni dunsundin naani
 Wo tumanana duniya tɔ
 Ko alu mɛ na ba duniya
 Linbankuru Banbɔ kanna n na maɗɗɔ sela n bolo
 Bakunbendin jatawalɔ
 Linbankuru banbɔ duniya tɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 Baa bulufe muume muume be ni dɔɔko lemu jɔndɔlon
 Bakunbendin jatawalɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 Kulun da fula muume muume a bɛɛ ni dɔɔko lemu jɔndɔlon
 Bakunbendin jatawalɔ duniya muume
 Atelu ma a lon dunja maɗɗɔ jigita kunlujo le fanan kɔnɔ tugun
 Bakunbendin jatawalɔ
 Wo tumanana duniya
 Tɔgɔti ni mahan mɛ lɔ de duniya tɔ
 Ko jalo alu mɛ sigo la duniya tɔ
 A ko kanna sigo la duniya
 Ko banbɔ se n sigo le sela n bolo
 Tan naani ... a bɛɛ be ba bulu fɛ
 Wolu be la dɔɔko be yiranna
 Wolu muume ka a tilin ba le fanan ma
 Bakunbendin jatawalɔ
 Ko iyo jalo alu se sigo la dan
 Ko Laila failaala !
 Tigini Mahan ko alu kanna sigo la de duniya
 Ko... banbɔ se maɗɗɔ sela
 Linbankuru Banbɔ be Linban
 Bakunbendin jatawalɔ
 Ko Laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 Ko n ma a jɔgɔn de kantandari je
 Laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 [I ko] Ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ Kalle
 Ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ Kalle
 Ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ Kalle
 Ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ ba tɛgɛ
 Maɗɗɔ Kalle
 Linbankuru Banbɔ diminnata

A ka jio wulen ne bɔrɔtɔ dan
 Wo tumanana a ka koi le farata dan
 A ko jio min tumana men tɔ duniya tɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 Fenfen ni dɔɔkɔ mu duniya
 A bɛɛ a jigita i naranka wola duniya
 A naata a ka maapɔ sela
 Bakunbendin jatawalɔ
 Atelu ma a lɔn sɔnkɔ siita
 Wo tumanana duniya tɔ
 Ba bulufe muume muume a bɛɛ bɛ sanjila
 Wo tumanana Bɔɔtɔ ni a muso le bɛ firikintinna
 Laila!
 ... muume muume Kejeli Mahan bɛ sanjila
 Makutandin Mahan ni Kaaba Mahan
 Wo tumanana ni a kɛ bɛ sanjila
 Ko nin se kɛ du duniya muume tɔ
 Wo tumanana duniya tɔ
 Ko alu mɛ taga Kaasi Seega kanma
 Mɔrɔmɔrɔ Kaasi Seega
 Taabondin Musa Kaasi Seega
 Lɔnnalu lalɔnna Kaasi Seega
 Kaasi Seega la kɛsɔ man tulun lɔn
 Ko Jɔnbendin Fabirrama Jigi
 I mɛ tagata Kaasi Seega kanma n jɛ ba
 A ko Linbankuru Banbɔ kan maapɔ sela
 Taga n niimɔkɔ Kaasi Seega kanma n jɛ
 A tagata Kaasi ya galɔ tɔ duniya
 A tagata lɔ Kaasi Seega ma
 A ko iyo Kaasi Seega a ko salamaalekum
 A ko maalekuma salama a ko jon bɛ n kɔntɔnna duniya
 A ko ntelu Jɔnkendin Fa Birama Jigi yaaye
 A ko mun dun kɛɛta duniya muume tɔ
 Wo tumunana duniya tɔ
 Ko niimɔkɔ Bɔɔtɔ ka n bula duniya
 Ko n bɛ na a fɔ i ye duniya
 Ko ba i mɛ taga Linbankuru Banbɔ sela
 Laila failaala! Ah!
 Kaasi Seega man kuma
 A ko ni i tagata i sa a fɔ n nimɔkɔ ye duniya
 Wo tumanana duniya tɔ
 Ko Linbankuru Banbɔ bɛ Linbankuru
 Ko Tamakuru Banbɔ bɛ Linbankuru
 Maanɔɔta Banbɔ bɛ Linbankuru
 Ko i se taga banba kanma

Ko n me taga banba kanma
 Ko n ma banba ni keɛna lon
 Laila failaala!
 Wo tumanana duniya to
 Wo le ka jaba fensen
 Tenenluɔo sago wunjunkamana
 Wo le ka jaba fensen
 A ko Laila failaala!
 Jaba ko a ye duniya muume to
 A ko iyo Kaasi Seega
 A ko ni banba be sɔnkala le duniya
 Bari fo i ka banba tooro
 Fo i ka tooro banba jin bulu de
 Wo ... tagala duniya to
 Ko ni i be tagala duniya
 Wo tumanana duniya to
 Atelu ma lon Linbankuru Banbo be Linban de
 Laila failaala! Ah! Woyio!
 Linbankuru wulita
 A ka dundunkoyo ke sarako di duniya to
 Ka woronko i woronwulo ke sarako
 Wo tumanana a ka la jeben sinojolu
 Ka a la jebenjolu baranbantu
 Atelu ma a lon baabato
 Wo tumanana a ka a la julukemolu baranbantun
 Bakunbendin jatawalɔ duniya to
 Atelu ma a lon ne baabato
 Dugutala wulo ni kanaana te
 A naata a ka ba tege duniya to
 Ka taga Boto dakonkon
 A ko i niimogo Boto i ni wura
 A ko jon be n kontonna duniya to
 Ko nte Kaasi Seega
 Moromoro Kaasi Seega
 Kilimantakamo Kaasi Seega
 A ko tanan te duniya to
 A ko tan won te duniya
 A ko soritanan te i la musolu fanandu ma
 Tanan te sinbojolu la
 Kotanan won te duniya to
 A ko i la kiila siita ma
 Ko Linbanakuru Banbo ka i la maajo sela
 Ko je na yanto to ko i ye
 Laila failaala duniya !
 Muume ko banbo nin ye kuubake

Atelu ma a lɔn a ka baamɔrɛ duniya tɔ
 A ka a faga Kaasi Seega ye
 A ko Laila failaala !
 Ko si Linbankuru Banbɔ sumaaaya
 Tan naani tiliba naani a bɛ luntɔɔa le tagamala
 Atelu ma a lɔn tili naani jan duniya tɔ
 Kaasi Seega wulita
 Atelu ma a lɔn ka ba tɛgɛ dugutala wulɔ ni kanaana tɛ
 A tagata i bula fɔɔlɛ tuɔ tɔ
 A ka i kɛ fɔɔlɛ ti duniya
 A ka fɔɔlɛ kisekiliɔ kɔnɔ la tɛ
 Ka i bula le faanan kɔnɔ la
 Siilintilɔ ɔaɔɔ ɔa mɛn na Linbankuru Banbɔ ka i labɔ
 A ko n ɔa bɛ i la Kaasi Seega
 Mɔrɔmɔrɔ Kaasi Seega
 Nanbarante Kaasi Seega
 N ɔa bɛ i la Kaasi Seega
 Ite bɛ balapamɔla bin kɔnɔ Kaasi Seega
 N ɔa bɛ i la Kaasi Seega
 Laila!
 A ko Linbankuru Banbɔ
 Nte man na i ni mala duniya naata sino le jinin
 A ko samatakuɔ le bɛ Kaasi Seega la
 A ko tɔɔa lemu Kaasi Seega
 Bakunbɛndin jatawalɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn baabatɔ
 Dugutala wulɔ ni kanaana tɛ
 Kaasi Seega ka ba tɛgɛ tugun de
 A tagata i bula baara tuɔ tɔ
 A baarakise kili ti a ka i bula baara fanan kɔnɔ
 Siilintilɔ ɔaɔɔ ɔa mɛn na Banbɔ ka i labɔ fajati
 A ko n ɔa bɛ i la Kaasi Seega
 Mɔrɔmɔrɔ Kaasi Seega
 Ite mɛn je baara kɛsɛ kilin tɔ
 N ɔa bɛ i la Kaasi Seega
 Nanbarante Kaasi Seega
 Laila!
 A ko man na i pinindula n na wɔntɔ le pinindula
 A ko sumallekuɔ le bɛ Kaasi Seega la
 A ko tɔɔa lemu Kaasi Seega
 Bakunbɛndin jatawalɔ
 Dugutala wulɔ ni kanaana tɛ
 Kaasi Seega ka ba tɛgɛ tugun de
 A tagata i bula karanba kise kilin tɔ tugun duniya
 Karanbatuo tɔ duniya

Siilintilo jaabo ja men na Linbankuru Banbo ki ja labo

A ko n ja be i la Kaasi Seega

Moromoro Kaasi Seega

Tilibanatakamo Kaasi Seega

Nanbarante Kaasi Seega

Wo tuma n ja be i la le Kaasi Seega

Bakunbendin jatawalo duniya to

A ko Laila failaala!

A ko n man na i pinin duniya to

A ko wo tumana a ko naata dakoyo le pininna

A ko meya le be Kaasi Seega la

A ko tona lemu Kaasi Seega

Bakunbendin jatawalo

Atelu ma a lon dugutala wulo ni kanaana te

Kaasi Seega ka ba tege tugun de

A naata ka i bula kaaka fanan to

A ka i ke banko fanan ti

A ka i noto kaakabanko fanan na

A ka a la dooko da tilin jio fanan na

... labo ja men na

Wo tumanana duniya to

Banbo ka i labo duma men na

A ko n ja be i la Kaasi Seega

Moromoro Kaasi Seega

Tiliman Namu Kaasi Seega

Nanbarante Kaasi Seega

Ite men je baalanbanko to Kaasi Seega

N ja be i la Kaasi Seega

A ko man na i kanma duniya to

N naata dindaɗo le pinin

A ko tona lemu Kaasi Seega

Moromoro Kaasi Seega

Wo tumanana Kaasi Seega ka a ka sago ti duniya

Botoya galo to Botoya

Dugutala wulo ni kanaana te

Kaasi Seega ka ba tege tugun de

A tagata i bula balanfe yiro to duniya to

A ka i ke yiro le fanan ti

A ka a la dooko da tilin jio fanan na

Siilintilo la fanfanpati

Linbankuru Banbo ka i labo

A ko n ja be i la Kaasi Seega

Moromoro Kaasi Seega

Nanbarante Kaasi Seega

N ja be i la Kaasi Seega

A ko ite men be baalanfeyiro to Kaasi Seega
 N ja be i la Kaasi Seega
 A ko man na i la Linbankuru duniya
 A ko naata sigo le jininna
 Ka tagu sigikuo le be tugun de Kaasi Seega la
 A ko tɔja lemu Kaasi Seega
 Laila failaala duniya to !
 Ka a ke saago tugun de
 Dugutala wulo ni kanaana te
 Kaasi Seega ka ba tege tugun de
 A naata i ke fito ti tugun de
 Baalafe fito duniya
 A ka i bula fitolu fanan to
 A ka a la dooko da tilin jio duniya
 A ko Laila failaala!
 Siilintilo la fanfanjati duniya
 Linbankuru Banbo ka i labo
 A ko n ja be i la Kaasi Seega
 Maramoro Kaasi Seega
 A ko ile men be baalanfito to Kaasi Seega
 N ja be i la Kaasi Seega
 Laila failaala duniya to!
 ... duniya
 Wo tumanana duniya to
 N naata tankono le jinin tugun de
 A ko tɔja lemu Kaasi Seega
 Laila failaala! Mamadu lasurulaahi!
 Kaasi Seega ka a ke tanbo Dondiya
 Wo tumanana a ka a ke saago tugun de
 A ko iyo Kaasi Seega mun dun keeta Kaasi Seega
 A ko Linbankuru Banbo me lasoto no le Linban
 Ka tagu Banbo be balandin n bulu
 A ko bari n ka banban de sumaaya
 Bakunbendin jatawalo duniya to
 Atelu ma a lon baabato
 Wo tumanana duniya to
 Tan naani ni tiliba naani
 Kaasi Seega be sigirin Bootoya galo to Bootoya
 Atelu ma a lon tilinkuna wulo ni salifana te
 Wo le ka a la dooko to konomaaya
 A ko je taga bundano le kalamasunja
 Wo le ka baabulufe jokonti duniya
 Wo le tagata lo tongofenda ma
 Wo tumanana i ni a mamari le bee keerin
 Ko n maama

N maama i ni baara ... duniya
 A ko jon be n kontonna duniya to
 A ko n maama nte lemu duniya muume to
 A ko Laila failaala
 I mi sigi saato duniya to
 Wo tumanana duniya
 A ka tabiro ke duniya
 Ka a di Kaasi Seega ma
 A ko Laila failaala! a ko Mamadu Lasurulaahi!
 A ko nte le be balandin Linbankuru
 Linbankuru Banbo mu nte le ti duniya to
 A ko nte le be maajolu sela
 Laila!
 A ko bari nte n namo fola i jaala duniya
 Ite lemu Kaasi Seega ti
 A ko n maama nte te Kaasi Seega ti
 Wo tumanana duniya to
 Nte ni Kaasi Seega ma munun
 A ko tona lemu alu keena le be kilin ti
 Ko Laila failalla!
 Tu n na n namo fo i ye
 Wo tumanana duniya fo i se n namo keena to
 A ko nte lemu Linbankuru Banbo ti Linbankuru
 Nte si maajolu sela
 A ko baa nin ko duniya to i kanna Banbo sumaaya
 Wo tumanana duniya to
 Atelu ma a lon ne baabato
 Karanbatuo be baa kotu duniya
 Wo tumanana
 Takiso dun se wo mana le duniya
 Bakunbendin jatawalu
 A ko men ko i se nte sela duniya
 Wo tumana nte n iyo be minajo konu
 Wo kamu be minajo fanan konu
 Wo dutujo be kamu fanan konu
 Wo tumanana sisekili be wo le konu duniya to
 A ko ni men ka wo faga duniya to
 I ka minajo faga duniya
 I ka kamu faga
 I ka na duntujo faga duniya
 I ka kilo tote duniya to
 A ko i si nte namo sumaaya
 A ko duwaawu muume muume muume jin ke duniya to
 Nin men ka wo muume ke
 Wo ma kaari ni worowulen tan naani

Ani worowulen naani
 Ani worowulen kilin
 Wo tumanana duniya
 Ni i ko subu tala kɔ ti
 Ka na a junjun wuyen wuyen jio kan duniya
 Wo tumanana i se Linbankuru Banbɔ mɛ a sela
 Laila failaala!
 Kaasi Seega wulita
 ... duniya muume tɔ
 A ko Laila failaala!
 A ko iyo Bɔɔtɔ iyo
 A ko tan naani worowulen naani
 Dundun wuran kilin di n ma duniya
 N ka a ke sarakɔ duniya
 N se Linbankuru Banbɔ sela
 Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ
 Tan naani worowulen naani
 A ka a di N Maaba Taala ma Julujalali
 Alkiram Mansɔ Julujalali
 Wo tumanana duniya tɔ
 A ka duntunwulen sɔnɔmi duniya
 A ka kanate tumɔ mɛn
 A tagata a bula jio le fanan kan
 Linbankuru ka i ja bɔ ja mɛn
 Ko Laila failaala! Mamadu lasurulaahi!
 A ko Kaasi Seega ka n sankɔ
 A ko Laila!
 Dugutala wulɔ ni kanaana tɛ duniya
 Kaasi Seega ka ba tɛgɛ tugun de
 Atelu ma a lɔn baaba
 Sinbanku Jata ni Naarinna
 Kulubakatila Jata ni Naarinna
 Anin Jato kunbenta
 A ko iyo Kaasi Seega i je taga minto
 Wo tumanana duniya tɔ
 A ko n bɛ naala karanbatuo ma Junfara
 Junfara galɔ bɛ Junfara le
 A ko bɛ tagala dunna wo le tɔ duniya tɔ
 A ko Danba bɛ wo le kɔnɔ duniya
 Wo tumanana duniya tɔ
 Minaŋɔ bɛ wo le kɔnɔ duniya tɔ
 Kabɔ bɛ wo le kɔnɔ
 Kamɔ bɛ wo le kɔnɔ duniya tɔ
 Duntunwuleŋɔ bɛ wo ke kɔnɔ duniya
 Kilo bɛ wo le kɔnɔ duniya

...

Ko n be taga wo le sela
 ... duniya
 Ko a bula a nɔɔla dindalin
 Bakunbendin jatawalɔ
 Kanbondin Siradin Jarawaali
 Wo tumanana duniya tɔ
 Kεεbaalu la jaawulen mu
 Wo lemu sɔɔ benba ti
 Ani sɔɔ benta
 Ko i se taga mintɔ Kaasi Seega
 A ko n be naala karanbatuo le be Linban la
 A ko ... Linbankuru Banbɔ la
 A ko ... duniya tɔ
 Danba be wo le kɔnɔ
 Minaŋɔ be wo fanan kɔnɔ
 Wo tumanana duniya tɔ

...

Kamɔ be wo le kɔnɔta
 Wo tumanana duniya
 Duntunwuleŋɔ be wo fanan kɔnɔ
 Wo tumanana a kilo be wo le fanan kɔnɔ duniya
 A ko n be na Banbɔ le sela la
 A ko n me ke i la ke le fanan ti ba
 Ani binbirinfinba benta duniya tɔ
 A ko Laila failaala! Mamadu lasurulaahi!
 A ko iyo Kaasi Seega
 A je taga mintɔ duniya tɔ
 A ko be naala karanbatuo le fanan tɔ Junfara
 A ko Laila failaala!

...

A ko Danba be karanba kɔnɔ duniya tɔ
 Atelu ma a lɔn ne baabatɔ
 Minaŋɔmuso le wo kɔnɔ la duniya tɔ
 Kabɔ be wo le fanan kɔnɔ
 Wo tuma kamɔ be wo le kɔnɔ
 Wo tuma duntunwuleŋɔ be wo le kɔnɔ
 Wo tumanana duniya
 A ko ni n ka wo muume be sela
 Nte se Linbankuru Banbɔ sela tugun
 Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ
 Laila failaala! Mamadu lasurulaahi!
 I tagata tumana men tɔ
 [I ka a ke taga ti dɔndin]
 (espace)

Laila failaala! Ah! Mamadu lasurulaahi!
 Wo tumanana a ka a ke saago tugun de
 Atelu ma a lon i seta karanbatuo tuma men na
 I ka tugu karanba la fajaapa
 Atelu ma a lon ta le wulita
 Jon ma nin boro wulita duniya to
 Wo nin jarinte sonkota
 Minajo ko a se i ko duniya
 Wo tumana wo ni solo le sonkota
 Kamoko a se i ko ja meen na
 Wo fanan ni bibifinba sonkota
 Wo tumanana duniya to
 Atelu ma a lon ne baabato
 Duntunwulejo ko a si ko ja men
 Wo fanan ni wato le sonkota
 Laila !
 Ko sisekilo se bo ja men na duniya to
 Totikuro ko wo joojo
 Atelu ma a lon tongofenda sanjita
 Ko Laila failaala! Mamadu Lasurulaahi!
 A ko Morumoro Kaasi Seega ka n tija
 Bakunbendin jatawalo
 Laila failaala!
 Atelu ma a lon ne baaba
 A ko a kumo le balanna !
 Bakunbendin jatawalo
 Karamogo Goto i ni wura
 Tunbifara Goto i ni wura
 Jina ni Goto i ni wura
 Laila failaala! Ah!
 Wo tumanana Kaasi Seega ka a ke tanbo ti duniya
 Dugutala wulo ni kanaana te Kaasi Seega
 A ka ba tege tugun de
 Wolu naata wo le ka
 Doko daali
 Samatadoko daali
 Nimisadoko daali
 Wo le ka gunbo ke dugo ma duniya to
 Wo tumana Jigitiri Suuko ni Jigibanbela
 A ka a noto banko la fele
 Bakunbendin jatawalo
 Wo tumanana duniya to
 Kaasi Seega ka a ni dugo kadan tugun de
 Atelu ma a lon Linbankuru Banbo mamaripolu jeleta
 Wo le lu tagata gundajo tagama

I tagata lo wo le fanan ma
 Laila failaala! Ah! Woyio! ...
 Wo le lu wo kija i korita a ma tanbantarak
 Ko ni alu man taga maama kanma nin subo me taga duniya
 Wolu naata a fo ko n maama atelu subo ye duniya to
 A ko be fagalen baakujoo jela duniya
 Wo tumana i me taga n na subo kanma n je ba
 A ko a be bi de duniya to
 A ko keseda te a la ba duniya
 I ko keseda te subo nin na duniya
 Laila failaala duniya to!
 Ko me taga wole kanma
 Kaasi Seega la subo le fanan mu
 Atelu man Kaasi Seega lon
 Nte le ka Kaasi Seega lon
 Nanbarante Kaasi Seega
 Dindinkendo Kaasi Seega
 Wo tumanana n me taga subo nin fanan ma
 Kaasi Seega la subo le fanan mu
 Laila!
 Wo le n maama duniya to
 Ko koni me taga ba subo nin fanan ma n je
 Kaasi Seega dun si wo soto duniya to
 Kaasi Seega si subo faga ba keseda te subo men fanan ma
 A ka ... Kaasi Seega ...
 Bakunbendin jatawaloo duniya to
 Atelu ma a lon Linbankuru Banbo wulita
 A ko laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 A ko n je taga subo nin kanma
 Atelu ma a lon Kaasi Seega se n sela
 Bakunbendin jatawaloo
 Ni yaato looto yelata tumana men to
 I ka do tagama tumana meen na
 Ko Laila failaala!
 Ah! N maama Kaasi Seega fundinta
 A ka a tilinbanboro ni subanboro ti
 A naata i bula jio fanan to
 Ko n maama bari ite be silanni Kaasi Seega fanan na
 A ko Laila failaala duniya to!
 Nte si silan Kaasi Seega ja de
 A ko nte ka Kaasi Seega le lon
 Ko nin nte ma silan Kaasi Seega ja
 Kaasi Seega si namo sumaaya
 Ko n maama sele ko i taga subo kanma n je
 Saku yele kanna ke duniya to

A yeleta tumana meen to
 I ka dondin tagama tumana meen na
 Ko Laila failaala!
 N maama Kaasi Seega fundinta
 A ka a tilinbanboro ni subanboro ti
 A naata i bula jio fanan to tugun de
 Ko Laila failaala!
 Ko bari maama nin keta katandari ti
 Kaasi Sega ka ile gija le domun ba ?
 Ko alu te ku kalama duniya to
 Wo tumanana duniya to
 Alu te fenfen kalama duniya to
 Ko Kaasi Seega mu nanbarante ti
 Kaasi Seega man tulun lon de duniya to
 A ko n si silan Kaasi Seega na de duniya
 Ko maama yeke ko i ka taga subo kanma n je
 A yeleta dondin na meen na
 I tagata tumana meen to
 I ka fuka kuntun duniya
 I tagata subo nin de ma duniya
 Wo tumanana a ka subo nin namurumuru
 Bakunbendin jatawalo
 A ko suba sela a fejo la duniya a ka subo nin de jinkirin
 A ka a lawuli jungundin jengeren
 Kaasi Seega ni a la baja wulita
 Ko i be taga a la subo kanma
 Wo tumanana duniya to
 I be nala fundila fuko la duniya
 Kaasi Seega ni a la baja fundita
 Laila! Ah! ma...
 Wo woiyoro Kaasi Seega fundita
 Morumoro Kaasi Seega
 Tilibantakamo Kaasi Seega
 Subantakamo Kaasi Seega
 Bari nin keta katandari ni kabatu ti
 Atelu ma a lon banbo jereta
 Ko Linbankuru Banbo salaamaalekum
 Ko maalekuma salaama
 A ko mun ka ke i ka n na subo ta le duniya ?
 A ko nte ma a ta duniya
 A ko dindiolu le ka a kili a ma duniya
 A ko dindiolu ka mago kili fen ma duniya
 Keega me i ban a ma ba duniya ?
 A ka i ma lon nte la subo le fanan mu
 A ka wo ni subo lemu i la subo fele nin !

Laila!

Ko Linbankuru Banbɔ duniya tɔ fɔ n ma mɛ naamɔ sumaaya

A ko Laila failaala! Mamadu Lasurulaahi!

A ko i kanno n namo le sumaaya

A ko n tontonture ni dameleka n bulufulo laarin n ko i ye

I kanno n namo le sumaaya de

Bakunbendin jatawalɔ duniya tɔ

Atelu ma a lon ne baabato

A ko wulu yiro n be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

A ko bagiyiro be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Wo ... be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Wo tumana finkinte yiro be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Wo tumanana dunsuya yiro be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

... be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Wo tumana tagamabalɔ be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Fabalɔ be n kun Kaasi Seega n s'a di ma Kaasi Seega

Laila!

Kaasi Seega naata duniya tɔ a ka dooko lo tugun

A ka banba ma fele duniya tɔ

Wo tumanana atelu ma a lon banbɔ diminaata

A filita Kaasi Seega kan

Ko a si Kaasi Seega sela i la

A ko bari Kaasi Seega

Ni ka n faga Kaasi Seega

I dinkefɔlo wo se fagan

I musufɔlo wo se fagan

Wo tumanana

Men be wo kan

Wo se fagan

Men be wo kan

Wo se fagan

Men be wo kan

Wo se fagan

Wo tumanana duniya tɔ

Ite ma a lon

I dinkefɔlo

Wo se fagan

Men be wo kan

Wo se fagan

Men be wo kan

Wo se fagan

I fan s'a ke subanbagi ni tilibanbagi ti !

Laila failaala duniya tɔ!

A gidita Kaasi Seega la

Kaasi Seega ka buɔ dooko kan jakilin a man a fan ni saaya tɔ kulun

Wo tumanana duniya tɔ
 Laila failaala! Mamadu lasurulaahi !
 Atelu ma a lɔn dugɔlu yanbita
 Watogɔlu sɔnkɔta
 Tiramahanbakɔnɔlu kumata
 Donkiridonkɔnɔlu kumata
 Wo tumanana duniya tɔ
 Karabatalidenbɔlu juujuuta
 Ko Laila failaala! Linbankuru Banbɔ ka i la !
 Laila failaala! Ah! Woiyo baja wo !
 A ko alu mɛ Linbankuru Banbɔ kɔnɔ late ba
 N ma a lɔn mɛn ba a gɔnbɔ duniya
 I ka a kɔnɔ late mɛɛn na
 Wo tumana na duniya tɔ
 Sanu wuli kilin ani sanu kɛmɛ naani
 Gɔdikɔi wuli kilin ani gɔdikɔi kɛmɛ naani
 Wo tumanana
 Fenfen ni kɔnonjulu mu
 A bɛɛ bɛ a gɔnbɔ tɔ duniya
 Atelu ma a lɔn kamarin naani ka i jun gɔnbɔ fanan ma
 Ka a ti Bɔɔtɔya Bɔɔtɔya
 A ki nimɔgɔ Bɔɔtɔ wo ko nte ka banbɔ sela !
 Ko Laila failaala! Ah!
 A ko n nimɔgɔ Bɔɔtɔ wo !
 Oh n na !
 Nte ka banbɔ sela
 Linbankuru Banbɔ sela
 Kuo kuo le i ma
 Ko bari banbɔ sumaaya !
 Laila failaala! Woiyo!
 N bɛ a kela saakɔ le ti duniya
 Mɔrɔmɔrɔ galɔ tɔ duniya
 Bari wo keta katandari ni kabaku ti
 Wo alu ma a lɔn Bɔɔtɔ wulita duniya tɔ
 Wo le ka Kaasi Seega sara duniya
 A ma a sara fenfen na duniya
 Fɔ jɔnkɛ ɲa kilin ni jɔnkɛ bulu kilin na duniya
 Laila failaala! Ah !
 Wo tumanana duniya tɔ
 Kaasi Seega sanjita
 A ko n nimɔgɔ n yili tɛ nin ma duniya tɔ
 A ko ni i bɛ tagala a si taga wo le ti duniya tɔ
 A ko nte man i kunbetɛ yen duniya tɔ
 A ko i ka tɛgɛ n bi la ni n sininla la !
 Bakunbɛndin jatawalɔ

...

Məroməro Kaasi Seega

A sagita Məroməro galə lu men

A dinkəfələ

Wo fagata

A din...

Wo fagata

Mən bə wo kan

Wo fagata

Mən bə wo kan

Wo fagata

A musufələ

Wo fagata

Mən bə wo kan

Wo fagata

Mən bə wo kan

Wo fagata

Wo tumanana a fan ka a kə finko ni bagə ti jankalan !